

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 23To/93/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3811010772  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Gáborík  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2013:3811010772.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ondreja Gáboríka a sudcov JUDr. Ondreja Samaša a JUDr. Františka Kováča na verejnom zasadnutí konanom dňa 28. októbra 2013 prejednal odvolanie obžalovanej

M. G.

nar. XX.XX.XXXX v C., trvale bytom C., A. č. XXX/X, t.č. C., W. XX/X,

ktoré podala proti rozsudku Okresného súdu Prievidza č.k. 2T/213/2011-188 zo dňa 08.02.2012 a takto

### rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. c), ods. 3 Tr. por. sa napadnutý rozsudok zrušuje vo výroku o treste.

Podľa § 322 ods. 1 Tr. por. sa vec v r a c i a súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

Výroky o vine a náhrade škody zostávajú týmto zrušením nedotknuté.

### odôvodnenie:

Citovaným rozsudkom okresného súdu bola obžalovaná M. G. uznaná vinnou z pokračovacieho zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b) Tr. zák. č. 300/2005 Z.z., pretože v období od februára 2009 až do 20.3.2009 v C. na ulici A. XXX/X, byte č. X nezabezpečila svojej dcére poškodenej maloletej K. K. narodenej 13.4.2008 náležité lekárske ošetrovanie a to napriek tomu, že maloletá K. K. v období februára utrpela ťažký druh zranenia - zlomeninu ramennej kosti v oblasti na rozhraní strednej a dolnej tretiny ľavej hornej končatiny a od 20.3.2009 až do 31.3.2009 nevyhľadala lekársku pomoc a to i napriek tomu, že jej dcéra maloletá poškodená K. K. utrpela opakovanú zlomeninu ramennej kosti ľavej hornej končatiny v mieste prvej zlomeniny, ľavý plošný defekt kože o veľkosti 7x5 cm ostro ohraničený, na ľavej ušnici po jej obvode defekt po popálení 2. stupňa, v oblasti prvej tváre podkožné výrony a to na hornom viečku pravého oka a pri vnútornom kútiku výron o veľkosti 6x8 mm, na hornom viečku ľavého oka dva zvislé defekty, škrabnutie kryté chrastami o veľkosti 1x2 a 2x2 mm, pod dolnou perou zápal kože, krvný výron o veľkosti 10x6 mm, na pravej strane tváre v úrovni vonkajšieho kútika oka hematóm, krvný výron pri pravom uhle sánky veľkosti 7x5 mm, na dolnej pere na sliznici tri zvislé tržné rany, v ústnej dutine početné rany so šedavými povlakmi, v oblasti spodiny pod jazykom hlbší defekt jazyka s poranením uzdičky a prechod defektu na vnútornú stranu ďasna a na tvárovú sliznicu a mäkké podnebie a na chrbte v oblasti prechodu hrudno - bedrovej chrbtice 2 krvné výrony o veľkosti 3x2 cm.

Bola za to odsúdená podľa § 208 ods. 1, § 38 ods. 3, § 36 písm. j) Tr. zák. k trestu odňatia slobody v trvaní 3 roky. Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. bola pre výkon uloženého trestu zaradená do ústavu

na výkon trestu s minimálnym stupňom strázenia. Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. bola poškodená strana Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Prievidza, odbor sociálnych vecí a rodiny, Šumperská 1, Prievidza s nárokom na náhradu škody odkázaná na občianske súdne konanie.

Tento rozsudok nenadobudol právoplatnosť, pretože proti nemu v zákonnej lehote podala odvolanie obžalovaná, ktoré smerovalo proti výrok o vine a treste. Uviedla, že ťažko znáša odlúčenie od svojich detí, keďže žijú u starých rodičov G.. Úprimne ľutuje všetko, čo sa stalo, nebolo to úmyselné, možno celú vec podcenila, ale svojim deťom by nikdy neublížila. Je zamestnaná, aj keď na dohodu, a snaží sa, aby deťom nič nechýbalo. Výživné si plní pravidelne každý mesiac. Doposiaľ nebola súdne trestaná. Uložený trest považuje za prísny a nespravodlivý. S prihliadnutím na jej doterajší život, prostredie, v ktorom žije a okolnosti prípadu, je toho názoru, že účel trestu je možné u nej dosiahnuť aj podmieneným trestom odňatia slobody s probačným dohľadom. Navrhla zrušiť napadnutý rozsudok s tým, aby odvolací súd rozhodol sám a uložil jej primeraný trest odňatia slobody s podmieneným odkladom výkonu trestu s uložením probačného dohľadu.

Prokurátorka krajskej prokuratúry na verejnom zasadnutí v konaní o odvolaní uviedla, že rozsudok súdu prvého stupňa vo výroku o vine ako aj výroku o treste považuje za dôvodný a zákonný a navrhla odvolanie obžalovanej podľa § 319 Tr. por. ako nedôvodné zamietnuť.

Odvolací súd podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľka podala odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie je sčasti dôvodné.

Pokiaľ ide o výrok o vine, súd prvého stupňa správne zistil a ustálil skutkový stav, s ktorým sa aj odvolací súd po preskúmaní dôkaznej situácie stotožnil. Obžalovaná spáchanie trestnej činnosti poprela a uviedla, že ľutuje toho, čo sa stalo, možno veci podcenila, ale deťom nikdy neublížila. Z trestnej činnosti je usvedčovaná znaleckým posudkom znalca MUDr. Götzla, ako aj jeho výpovede z hlavného pojednávania, výpovedami svedkov MUDr. Vargu, MUDr. Mífeka, MUDr. Kozára, ktorí v čase skutku maloletú poškodenú ošetrovali, ako aj listinnými dôkazmi. Podľa posudku znalca MUDr. Götzla, ako aj jeho vyjadrenia na hlavnom pojednávaní, maloletá poškodená utrpela ťažký druh zranenia, zlomeninu ramennej kosti v oblasti na rozhraní strednej a dolnej tretiny ľavej hornej končatiny v období január, február 2009, pričom obžalovaná lekárske ošetrenie vyhľadala až dňa 20.03.2009. Z výpovede znalca MUDr. Götzla ako aj svedkov MUDr. Vargu, MUDr. Mífeka, MUDr. Kozára, ošetrojúcich lekárov, jednoznačne vyplýva, že vzhľadom na ťažký druh zranenia, akou je zlomenina ramennej kosti, musela maloletá poškodená bezdôvodne trpieť bolesťou, pričom pri pohybe rúčkou musela plakať, ktorú skutočnosť obžalovaná musela evidovať. V čase od 20.03.2009 do 31.03.2009 maloletá poškodená utrpela opakovanú zlomeninu ramennej kosti na mieste prvej zlomeniny, ako aj ďalšie viaceré zranenia, z ktorých bol viditeľný plošný defekt kože 7x5 cm na ľavom líčku, ako aj ďalšie hematómy a pohmoždeniny na tele a tiež zranenia v ústnej dutine, na ktoré podľa vyjadrenia lekárov musela reagovať maloletá poškodená vzhľadom na svoj vek plačom, pričom obžalovaná vyhľadala lekárske ošetrenie až 31.03.2009 za situácie, keď poškodená maloletá mala ďalšie zdravotné problémy, teplotu 40 stupňov Celzia. Obžalovaná svojím konaním (blízku osobu) maloletú poškodenú týrala, nakoľko jej spôsobovala fyzické utrpenie, pretože zranenia evidovala a nezabezpečila pre maloletú dcéru primeranú zdravotnú starostlivosť, pretože bezprostredne po vzniku týchto zranení nevyhľadala odbornú lekársku pomoc. Znalec MUDr. Götzl sa vyjadril aj k možnému mechanizmu vzniku a dobe predmetných zranení maloletej poškodenej. Preto pokiaľ ide o výrok o vine, odvolací súd nemá žiadne pochybnosti o tomto výroku.

Súd prvého stupňa nepochybil ani pri právnom posúdení žalovaného skutku, keď konanie obžalovanej po právnej stránke posúdil ako pokračovací zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b) Tr. zák., pretože týrala blízku osobu spôsobujúcej jej fyzické utrpenie bezdôvodným odopieraním zdravotnej starostlivosti.

Odvolací súd preskúmal aj výrok o treste, tak ako sa toho domáhala obžalovaná a dospel k záveru, že vzhľadom k tomu, že od spáchania skutku uplynula dlhšia doba 4 a pol roka a ako vyplýva z odvolania obžalovanej, že táto si našla vzťah k maloletej poškodenej K.K. Za tejto situácie sa javí odvolaciemu súdu uložený trest ako prísny. Z trestného spisu vyplýva, že maloletá poškodená bola zverená do pestúnskej starostlivosti starých rodičov G.. Bude preto potrebné vypočítať starých rodičov, u ktorých sa

maloletá poškodená nachádza, aby sa vyjadrili aký je vzťah maloletej poškodenej a obžalovanej v súčasnosti. Taktiež bude potrebné zadovážiť odborné vyjadrenie detského psychológa k sociálnemu vývoju maloletej poškodenej K.K. Napokon bude potrebné vyžiadať správu od Úradu práce sociálnych vecí a rodiny Prievidza, odboru sociálnych vecí a rodiny, so zameraním na vzťah maloletej poškodenej K.K. a obžalovanej. Tieto okolnosti sú rozhodujúce pre uloženie trestu obžalovanej M. G..

Podľa § 327 ods. 1 Tr. por. súd, ktorému bola vec vrátená na nové prejednanie a rozhodnutie, je viazaný právnym názorom, ktorý vyslovil súd vo svojom rozhodnutí odvolací súd a je povinný vykonať úkony a dôkazy, ktorých vykonanie odvolací súd nariadil.

Z takto rozvedených dôvodov rozhodol odvolací súd tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu zákon nepripúšťa žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.